**CONTENTS**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>ONE</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>INTRODUCTION</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Scope 2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Objective 4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Procedure 5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TWO</strong></td>
<td>ENGLISH IN INDIA : A REVIEW IN PERSPECTIVE</td>
</tr>
<tr>
<td>Shift in Emphasis</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Views of Individuals</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Views of Education Commissions and Various Committees</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Gap Between Aims and Practice</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Gujarat, a Case Study</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Welcome Developments</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>THREE</strong></td>
<td>SCHEME OF WORK</td>
</tr>
<tr>
<td>'Library Language' - Connotation</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Questionnaire</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Interview</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Correspondence</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Two miniature Experiments</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Experiment One : Commerce</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Experiment Two : Science</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Vocabulary Exploration</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Study of Syllabuses</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Study of Question-papers</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>Meaningfulness of the Language Orientation of Syllabuses and Question-papers</td>
<td>42</td>
</tr>
</tbody>
</table>
'LIBRARY LANGUAGE' - CONNOTATION

Questionnaire 50 : The Design 51
Question 1 51, Question 2 52, Question 3 53, Question 4 55 - The Sample 57 (i) Educationists 58, (ii) Teachers of English 58, (iii) Pedagogicians 58, (iv) The Elite 58 - The Responses 61
Area of Reading 61, Related Abilities 62, Type of Vocabulary 64, Material to Present the Vocabulary 66

Interview 68 : The Sample 70 - The Responses 70 Changes at the Root 71, Basic Command over the Language - a Prerequisite 72, Suggestions for a Complete Course 73 Language Orientation 73, Vocabulary 74, Reading 76, Syntax 77 Three Controversial Points 77

Correspondence 79 : Dr. Ramesh Mohan : Reading is the Thing 80, Prof. D.Y. Morgan : From Listening to Reading 80, Dr. R.N. Ghosh: A One-skill Course, a Viable Proposition 83, Mr. J.M. Hardman : Possible to Teach Reading Alone 83

Conclusions 84
FIVE

TWO MINIATURE EXPERIMENTS

Experiment One: Commerce 89:
Stage One 90, Stage Two 92,
Results 96

Experiment Two: Science 99:
Stage One 99, Stage Two 100,
Results 102

Conclusions 105

SIX

A SPECIAL VOCABULARY FOR PRE-
UNIVERSITY COMMERCE

Books and Their Analysis 109

The Vocabulary 111

SEVEN

VOCABULARY ANALYSIS

School Vocabulary 117: Shortcomings of School Vocabulary 119

College Vocabulary 121: Textbooks of Compulsory English 122

Vocabulary Samples from Textbooks 123 - Criteria for Vocabulary Analysis 126

Nature 127 - Procedure of Vocabulary Analysis 130

Nature 134 - The Analysis 136

Extent: Faculty Level 147,
Extent: Class Levels 148,
Nature: Faculty Level 153,
Nature: Class Levels 154 -
The Thorndike Principle and the Vocabulary Teaching 156

A Summary of Findings 159
EIGHT  EVALUATION OF SYLLABUSES 162

Scheme of Evaluation 162


Reading Efficiency 184: The Check-list 184, The Rationale of the Check-list 185, The Analysis 185, Observations 188

Translation Skill 189: The Check-list 190, The Rationale of the Check-list 190, The Analysis 190, Observations 193

Reference Technique 193: The Check-list 194, The Rationale of the Check-list 196, The Analysis 197, Observations 200

General Observations 201

NINE  EVALUATION OF QUESTION-PAPERS 202

Question-papers Evaluated 203

Scheme of Evaluation 204

Patterns of Question-papers in Compulsory English at the Faculty of Commerce 205: Observations 207

Patterns of Question-papers in Compulsory English at the Faculty of Science 212: Observations 214
Experiment 220 : Test Material
220, Pre-University Commerce
Group 222, S.S.C. Students 223,
The Assessment 225, Comparison
of the Two Performances 226,
Implications of the Findings 227

Shortcomings of the Syllabus
for Pre-University Commerce
228 : Comprehension 230, Tenses
231, Composition 231, Reported
Speech 232

The Impact of the Imperfect
Syllabus 232

Difficulties in Measuring
Teachers' Competence 236

Questionnaire 237 : The Design
237 - The Sample 238 - The
Responses 240 Objectives of
Teaching English 240, Syllabuses
and the Objectives 244, Students'
Language Behaviour : Diagnosis
and Causes 246, What the Teachers
Teach 249 - The Respondents and
Note-dictation 252

Teachers' Language Equipment
as Reflected in Their Responses 254

Clarity of Respondents' Approach
to the problem as Reflected in
Their Responses 255

Conclusion 259
Selectiv Approach 262

The Entry Equipment 264:
Observations 267

The Terminal Equipment 270:
Language Equipment 271 Observations 272 - Reading Speed
273 Test Material 274
Passages 274 Questions 276
The Sample 276 Test Procedure
276 Timing the Reading 277
Administration of the Tests
278 A Note on the Test Procedure 280 Scheme of Assessment
280 The Reading Speed 281,
The Comprehension 281 - The
Analysis 281 Conclusion 285 -
Library Habits 286 Questionnaire 286 The Sample 288 The
Responses 288 Frequency of
Library Visits 282 Purpose
of Library Visits 289, Why
Some Students Do Not Visit a
Library 291, Nature and Extent
of Reading in English 292,
Is the Teaching of Compulsory
English Useful ? 294, How Fast
Can Students Read English ?
295, In What Way Do Students
Feel Handicapped in Reading
English ? 296 Conclusion 297

General Conclusion 298

Passages 300 : Selection 300,
Adaptation 302, Vocabulary
Analysis 302
Exercises 303: Vocabulary 304, Comprehension 306, Translation 307, Reference Technique 308, Composition 308

FOURTEEN CONCLUSIONS 309

Major Findings 311

Recommendations 315: Reading Courses 316 - Remedial Teaching 317, Regular College Courses 320, Vocabulary 320, Grammar 320, Reading Efficiency 321, Translation Skill 322, Reference Technique 322, Text-book Material 323 - Requisites for the Courses 324

Suggestions for further studies 326

BIBLIOGRAPHY 328

APPENDICES

A DATA BLANK REGARDING THE POSITION OF ENGLISH IN VARIOUS UNIVERSITIES 330

B-1 SURVEY REGARDING THE CONNOTATION OF 'LIBRARY LANGUAGE': QUESTIONNAIRE 331

B-2 SURVEY REGARDING THE CONNOTATION OF 'LIBRARY LANGUAGE': QUESTIONNAIRE RESPONDENTS 334

B-3 SURVEY REGARDING THE CONNOTATION OF 'LIBRARY LANGUAGE': INTERVIEWEES 338

C-1 EXPERIMENT IN SPECIAL VOCABULARY TEACHING (PRE-UNI.COM.): TENTATIVE LIST OF ITEMS EXPECTED TO BE UNFAMILIAR TO STUDENTS 341
C-2  EXPERIMENT IN SPECIAL VOCABULARY TEACHING (PRE-UNI.COM.) : GLOSSARY OF ITEMS FOUND TO BE UNFAMILIAR TO STUDENTS 342
C-3  EXPERIMENT IN SPECIAL VOCABULARY TEACHING (PRE-UNI.COM.) : TEST TO STUDY THE IMPACT OF SPECIAL VOCABULARY TEACHING 343
C-4  EXPERIMENT IN SPECIAL VOCABULARY TEACHING (PRE-UNI.COM.) : TEST TO STUDY THE IMPACT OF SPECIAL VOCABULARY TEACHING (TRANSLATION IN ENGLISH) 344
D-1  EXPERIMENT IN SPECIAL VOCABULARY TEACHING (PRE-UNI.SCIENCE) : LIST OF TECHNICAL TERMS USED TO CHECK UP STUDENTS' FAMILIARITY WITH THEM 345
D-2  EXPERIMENT IN SPECIAL VOCABULARY TEACHING (PRE-UNI.SCIENCE) : GLOSSARY OF ITEMS TAUGHT 347
E  SPECIAL VOCABULARY EVOLVED IN THE LIGHT OF COURSES FOR PRE-UNI. COM. 348
F  SCHOOL VOCABULARY 361
G  LIST OF TEXT-BOOKS 380
H-1  COLLEGE VOCABULARY SAMPLES : THE GUJARAT UNIVERSITY 385
H-2  COLLEGE VOCABULARY SAMPLES : THE M.S. UNIVERSITY OF BARODA 399
H-3  COLLEGE VOCABULARY SAMPLES : THE SARDAR PATEL UNIVERSITY 406
H-4  COLLEGE VOCABULARY SAMPLES : THE SAURASHTRA UNIVERSITY 418
H-5  COLLEGE VOCABULARY SAMPLES : THE SOUTH GUJARAT UNIVERSITY 428
I  QUESTIONNAIRE FOR SURVEYING TEACHERS' LANGUAGE EQUIPMENT AND APPROACH TO ENGLISH TEACHING 436
| J-1 | MATERIAL USED TO MEASURE T.Y.B.COM. STUDENTS' READING EFFICIENCY : PASSAGE ONE | 437 |
| J-2 | MATERIAL USED TO MEASURE T.Y.B.COM. STUDENTS' READING EFFICIENCY : QUESTIONS ON PASSAGE ONE | 438 |
| J-3 | MATERIAL USED TO MEASURE T.Y.B.COM. STUDENTS' READING EFFICIENCY : PASSAGE TWO | 439 |
| J-4 | MATERIAL USED TO MEASURE T.Y.B.COM. STUDENTS' READING EFFICIENCY : QUESTIONS ON PASSAGE TWO | 440 |
| J-5 | MATERIAL USED TO MEASURE T.Y.B.COM. STUDENTS' READING EFFICIENCY : READY RECKONER FOR WORDS PER MINUTE SPEED | 441 |
| K-1 | QUESTIONNAIRE FOR THE SURVEY OF T.Y.B.COM. STUDENTS' LIBRARY HABITS | 443 |
| K-2 | QUESTIONNAIRE FOR THE SURVEY OF T.Y.B.COM. STUDENTS' LIBRARY HABITS (TRANSLATION IN ENGLISH) | 444 |
| L-1 | SPECIMENS OF TEXT-BOOK MATERIAL FOR PRE-UNI. COM. : PASSAGES | 446 |
| L-2 | SPECIMENS OF TEXT-BOOK MATERIAL FOR PRE-UNI. COM. : EXERCISES | 462 |
| L-3 | SPECIMENS OF TEXT-BOOK MATERIAL FOR PRE-UNI. COM. : VOCABULARY | 480 |